



STUDIOKASSETTEN / STUDIO MODULE UNITS

Unser umfangreiches Programm an Studiokassetten umfaßt sowohl Tasten/Schalter-Kassetten mit oder ohne Ablöseelektronik in unterschiedlicher Bestückung und Bauform, als auch Potentiometer-Kassetten für die unterschiedlichsten Anwendungen. Zusätzlich fertigen und liefern wir Kassetten-Träger im 19" Format, für den Tischeinbau und als Tischgehäuse.

We offer a large product range containing switch units with or without electronics in various equipment and form. Furthermore we have potentiometer units for various applications. In addition we manufacture 19" frames for our units that are mountable in desks or on desk tops.





W7002

ABHÖREINHEIT / MONITORING UNIT

Die Abhöreinheit W7002 enthält alle zur Abhörkontrolle eines Stereosignals erforderlichen Bedienelemente wie Stereo-Pegelsteller, Balance, Mono, Phasentausch, Seitentausch, L auf L+R, R auf L+R, Ausgang L/R aus, sowie KDO-Dämpfungs-Einstellung.

Der 24-stufige Stereopegelsteller ist in 2 dB Schritten bis 92 Phon unterteilt.

Der Balancesteller ist in 11 Rast-Stufen einstellbar (5 - 0 - 5). Die relative Einstellung zur Mitte wird durch - den Raststellungen zugeordnete - rote LED's, als Leuchtband angezeigt.

Die Mittenstellung wird durch eine grüne LED angezeigt.

Per HEX-Schalter kann der Betriebsmodus der Funktionstasten eingestellt werden.

Die Abhöreinheit W7002 entspricht in allen Daten und Funktionen den Auflagen des Pflichtenhefts 3/5 und wird damit den hohen Anforderungen in Hörfunk- und Fernseh-Produktionsstudios gerecht.

Die Ein- und Ausgänge sind trafosymmetrisch und erdfrei.

The monitoring unit W7002 contains all elements that are required for the monitoring control of a stereo signal this includes stereo level regulator, balance, mono, phase exchange, side exchange from L to L+R and from R to L+R, output L/R off and intercom attenuation settings.

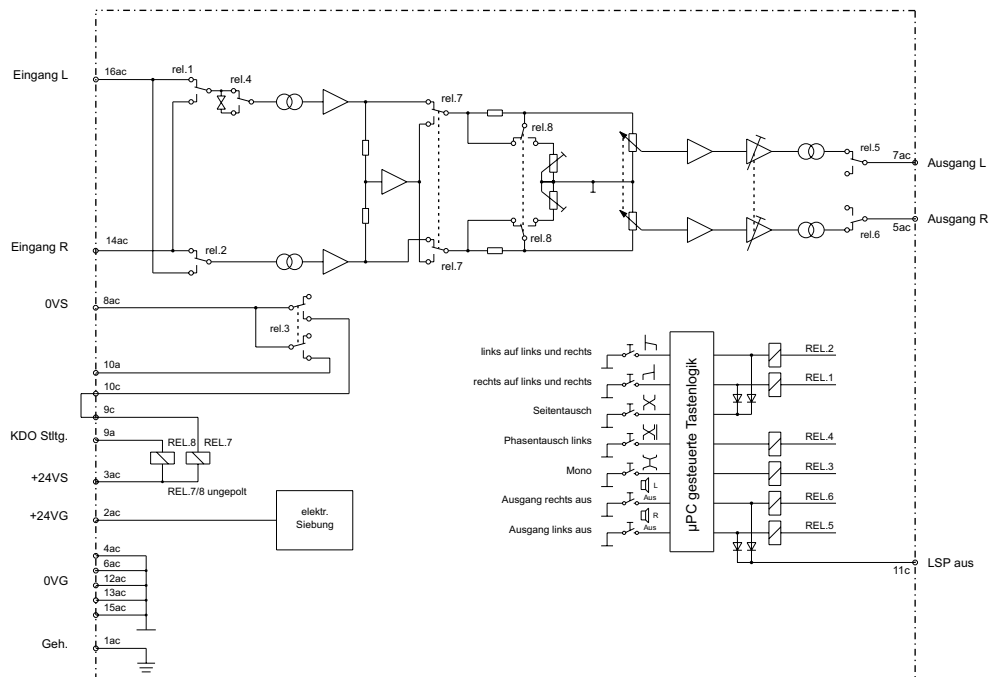
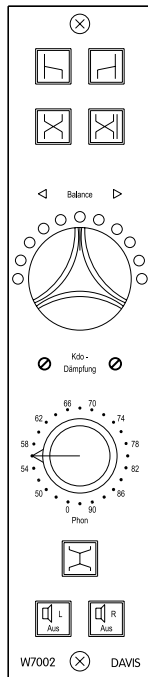
The 24- stepped stereo level regulator is subdivided in steps of 2 dB up to 92 phon. The balance level regulator is adjustable in eleven click steps (5-0-5).

Adjusting level to the middle is shown by a line of red leds, in which each diode is assigned to one click step.

A single green light- emitted diode displays the middle position. The operating mode of the function keys is adjusted by a HEX- switch.

All the technical data and functionality of the W7002 fulfils the high standards that are demanded in radio and television production studios.

The inputs and outputs of the monitoring unit are balanced and isolated from ground.



Abmessung/ Dimensions:
 Gehäuse/Case:
 Studionormkassette / Module Unit:
 A1 1/1 B/W 40mm, H/H190 mm
 Einbautiefe / Mounting depth: 117 mm
 Gewicht / Weight: ca 1000g
 Steckverbinder / Connector:
 32pin 1/2 C' male (DIN 41612)
 Stromversorgung / Power supply:
 +24V/DC- I_{max} <250mA

Technische Daten / Technical Data
 Gain: 6dB
 Input: 2, with transformers, balanced, ungrounded
 Input Impedance: >10kOhm
 max. Input Level: +22dBu
 Output: :2, with transformers, balanced, ungrounded
 Output Impedance: <40Ohm
 max. Output Level: +22dBu
 Frequency Range: 40Hz...15.000Hz (±0,5dB)
 Crosstalk: @<=15KHz >800dB
 THD+N: @40Hz >60dB @<=5kHz >70dB
 Noise un-wtd: >96dBq
 Noise wtd: >90dBqp

STUDIOKASSETTEN + VERSTÄRKER / STUDIO MODULE UNITS + AMPLIFIER

**V773****KOPFHÖRERVERSTÄRKER
HEADPHONE AMPLIFIER**

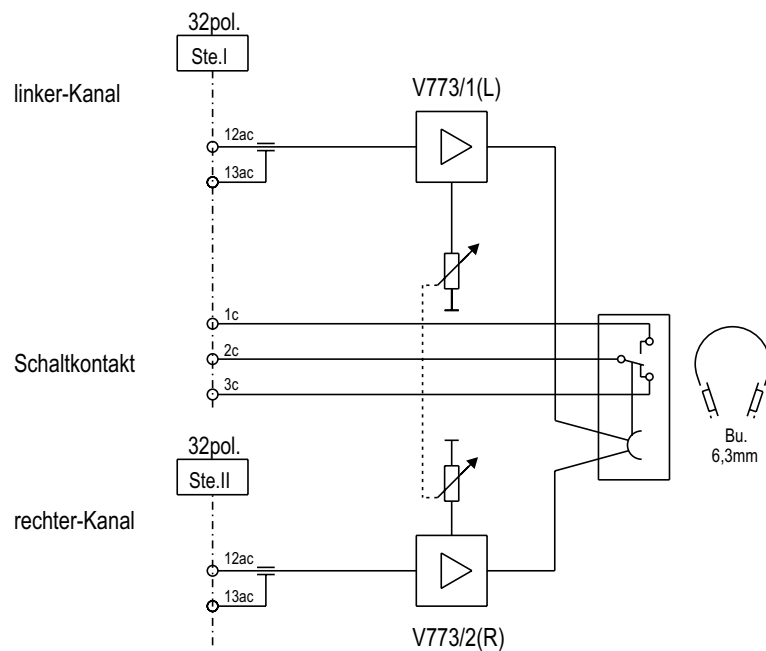
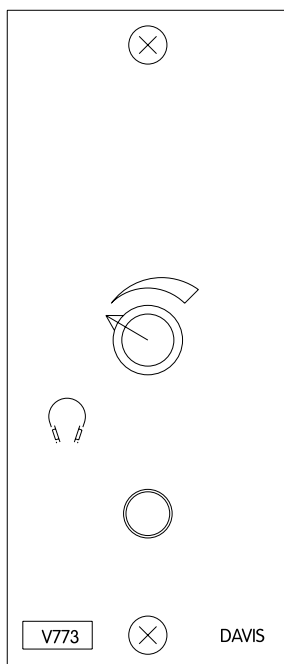
Regelbarer Stereo - Kopfhörerverstärker mit 6,3 mm Klinke im Normkassetten-Gehäuse für den Einsatz in Kassettenträgern.

Die Kopfhörer-Klinkenbuchse ist mit einem Schaltkontakt ausgestattet, der das Abschalten z.B. der Monitor-Lautsprecher beim Einstecken eines Kopfhörers ermöglicht.

Die Eingänge des Verstärkers sind trafosymmetrisch und erdfrei.

Adjustable headphone amplifier with 6,3 mm jack installed in a standard module unit. The jack is equipped with a switching contact. This allows the disconnection of the monitor speaker with the headphone plug inserted.

The inputs of the amplifier are balanced and isolated from ground.

**Abmessung/ Dimensions:**

Gehäuse/Case:
 Studionormkassette / Module Unit:
 B1 1/2 B/W 40mm, H/H 95 mm
 Einbautiefe / Mounting depth: 117 mm
 Gewicht / Weight: ca 450g
 Steckverbinder / Connector:
 32pin '1/2 C' male (DIN 41612)

Stromversorgung / Power supply:
 +24V/DC- I_{max} <160mA

Technische Daten / Technical Data

Gain: 8dB 0dB.....+11dB
 Input: 2, with transformers, balanced, ungrounded
 Input Impedance: >7kOhm
 max. Input Level: @V=8dB +9dBu
 Output: 2, unbalanced
 Output Impedance: <15Ohm
 max. Output Level: @V=8dB +17dBu
 Frequency Range: 40Hz...15.000Hz (±0,5dB)
 Crosstalk: @<=15kHz >80dB
 THD+N: @40Hz >54dB
 @<=5kHz >70dB
 Noise un-wtd: >92dBq
 Noise wtd: >86dBq

**733x****KDO- MIKROFON- KASSETTE
INTERCOM MICROPHON UNIT**

Der Kommandobegrenzer ist sowohl mit eingebautem Elektretmikrofon, als auch mit aufsteckbarem Schwanenhals-Mikrofon lieferbar. Außerdem steht ein zweiter Eingang für ein externes Mikrofon zur Verfügung, das von außen über ein integriertes Umschaltrelais gesteuert wird.

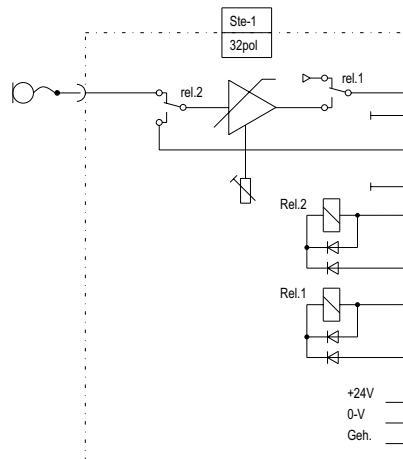
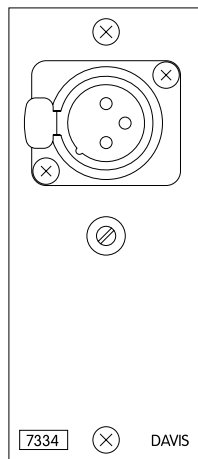
Die Grundverstärkung ist frontseitig in einem Bereich von 50dB bis 70dB einstellbar. Der Begrenzer besitzt eine Übersteuerungsfestigkeit von mehr als 20dB, wodurch ein unzulässiges Überhöhen des Ausgangspegels verhindert wird.

Der Eingang und Ausgang des Verstärkers sind trafosymmetrisch und erdfrei.

The intercom microphone unit is available with an integrated microphone or with a plug able gooseneck microphone. There is a second input for an external microphone, which is controlled by an integrated switchover relay.

The amplification has an adjustable range from 50dB to 70dB on the front side. The limiter has an overdriving protection for more than 20dB to prevent an invalid attenuation of the output level.

The input and output of the amplifier are balanced and isolated from ground.

**Abmessung/ Dimensions:**

Gehäuse/Case:
 Studionormkassette / Module Unit:
 B1 1/2 B/W 40mm, H/H 95 mm
 Einbautiefe / Mounting depth: 117 mm
 Gewicht / Weight: ca 450g
 Steckverbinder / Connector:
 32pin '1/2 C' male (DIN 41612)

Stromversorgung / Power supply:
 +24V/DC- I_{max} <70mA

Technische Daten / Technical Data

Gain: 50dB.....70dB
 Input: with transformers,
 balanced, ungrounded
 Input Impedance: >1kOhm
 max. Input Level: @V=50dB -24dBu
 Output: 1, with transformers,
 balanced, ungrounded
 Output Impedance: <40Ohm
 max. Output Level: 6dBu
 THD+N: @<=5kHz >50dB
 Noise un-wtd. @V=50dB >65dBq
 Noise wtd: @V=50dB >58dBq



770x

ABHÖR- KDO- LAUTSPRECHER / MONITORING - INTERCOM SPEAKER

Kompakte Abhör- und KDO-Lautsprecher Serie im Normkassetten-Gehäuse für den Einsatz in Kassettenträgern. Unsere Abhörlautsprechereinheiten dienen im Studiobetrieb dem Empfang von Kommando- und Vorhörsignalen und finden ihren Einsatz bei allen Kontrollzwecken, bei denen ein aktiver Lautsprecher mit geringer Betriebsleistung ausreicht.

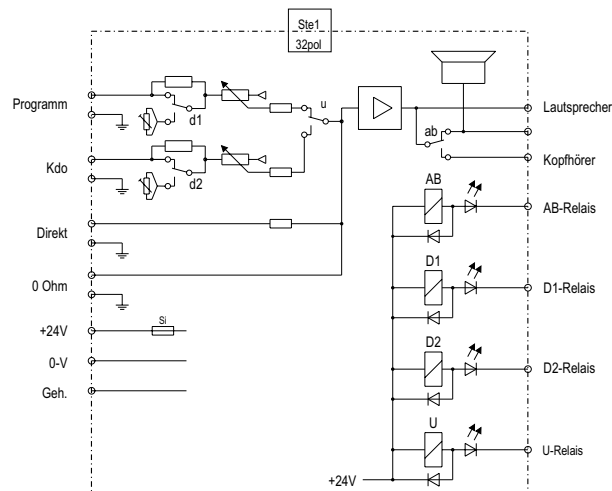
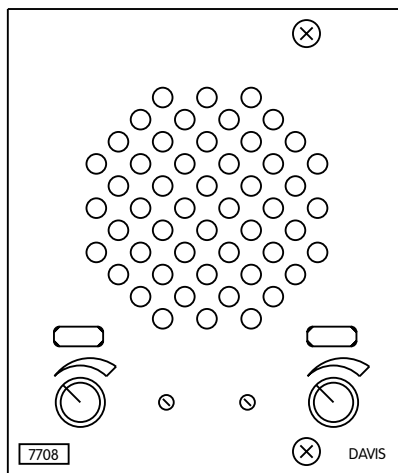
Im Eingang können bis zu drei Modulationsquellen eingespeist werden, die durch externe Beschaltung frei anwählbar sind. Das Programm- und KDO-Signal lässt sich jeweils an der Kassettenfront über einen Pegelsteller regeln und dämpfen.

Im Ausgang stehen neben dem integrierten Lautsprecher u. a. ein zusätzliches umschaltbares Lautsprecher- und Kopfhörersignal an. Die Eingänge sind trafosymmetrisch und erdfrei.

Installed into a standard module unit this loudspeaker is a professional control speaker for television and broadcast studios. Our audio monitors can be used in every control function from a backup reference to the main active loudspeakers with low performance, or incoming intercom signals.

It is possible to feed up to three mono sources with each source assignable by extern allocation. The program signal and the intercom signal are adjustable by a level regulator on the front side of the module unit.

In addition to the integrated loudspeaker, the unit is equipped with a switchable loudspeaker and headphone signal at the output, the inputs are balanced and isolated from ground.



Abmessung / Dimensions:

Gehäuse/Case:
Studionormkassette: Module Unit :
B1 2/2 - B/W 80mm, H/H 95 mm
Einbautiefe / Mounting depth: 117 mm
Gewicht / Weight: ca 450g
Steckverbinder / Connector:
32pin '1/2 C' male (DIN 41612)

Stromversorgung / Power supply:
+24V/DC- I_{max} < 600mA

Technische Daten / Technical Data

Gain: 8,3dB
Input: max 4, with transformers, balanced, ungrounded
Input Impedance: >4kOhm
Input Impedance 0 Ohm: <5Ohm
Output: 3, unbalanced
Output Impedance: <15Ohm
Output Level: 14,3dBu/4Watt
Frequency: 40Hz-15kHz
THD+N: @1kHz >60dB

STUDIOKASSETTEN + VERSTÄRKER / STUDIO MODULE UNITS + AMPLIFIER